

## Ritter, Gaukler, Spielleute

Beim Burgenfest in Manderscheid erwacht das Mittelalter Ende August zu neuem Leben



Höhepunkt des Burgenfests sind die Ritterturniere. Hier ein Foto aus dem Jahr 2018.

FOTO: ARCHIV/KLAUS KIMMUNG

**MANDERSCHIED** (red) Nach zwei Jahren Corona-Pause gehen sich am letzten Wochenende im August wieder Ritter, Gaukler und Spielleute ein Stelldichein an den Manderscheider Burgen. Beim historischen Burgenfest erwacht am Samstag und Sonntag, 27. und 28. August, das Mittelalter wieder zu neuem Leben. Festproklamation und Marktbeginn sind an beiden Tagen um 11 Uhr. Um 12 Uhr folgen der Einzug der Musikanten und die offizielle Eröffnungszeremonie. Am Sonntag gibt es vorab um 10 Uhr einen ökumenischen Gottesdienst. Jede Menge Aktionen gibt es an

beiden Tagen auf der Marktbühne, der Turnierwiese und dem Handwerkermarkt. Mit dabei sind unter anderem die Spielleute! Ranzulus, die Gaukler von Chudadio, der „Feuerfresser“ Micha Mangiafuoco, Con Filius mit Musik und Jonglage, Die Heilweilers mit alten und neuen Volksweisen und das Wandertheater Lull & Lall. Im Burggewölbe erzählt Kellin Wünschstein Märchen und Geschichten. Mira, die Harfnerin spielt am alten Burghaus. Für musikalische Unterhaltung sorgen auch Spielmann Volker sowie Janko vom See mit Liedern der fahrenden Spielleu-

te. Auf Stelzen präsentieren die Fairytales märchenhafte Spielereien. Am Samstag beginnt um 20 Uhr der Reigen der Gaukler und Spielleute in der Taverne, bevor um 22.30 Uhr die Niederburg beim großen Feuerwerk in Flammen steht und das musikalische Nachtgelage beginnt. Am Sonntag beginnen die Gaukler und Spielleute bereits um 19 Uhr. Nach der Abendserenade mit den Heilweilers ist um 21 Uhr Großer Zapfenstreich. Höhepunkt ist an beiden Tagen das Ritterturnier mit der Compagnia Mantara. Die Männer und Frauen der Ritterschaft zu Manderscheid geben sich am Samstag um 13 Uhr die Ehre. Die Schwerleite – der zeremonielle Ritterschlag mit dem Grafen von Manderscheid – ist für 16.30 Uhr vorgesehen. Turnierzeiten sind am Samstag ab 14 Uhr und beim Nachtturnier ab 21 Uhr, am Sonntag ab 14 Uhr und ab 17 Uhr. Für Besucher wird ein kostenloser Bustransfer von den ausgeschilderten Parkplätzen zu den Burgen und zurück angeboten. Erwachsene zahlen für ein Tagesticket 15 Euro. Eintritt, Familienkarten kosten 35 Euro. Weitere Informationen gibt es auf [www.burgen-manderscheid.de](http://www.burgen-manderscheid.de).

der musikalischen Vorbilder der Band. Als Duo Tacheles präsentieren Benedikt Schweigstill, der als Jazzpianist schon oft im Brunnenhof zu Gast war und seit einiger Zeit auch als Akkordeonist zu hören ist, und Tanja Silcher am Kontrabass Kompositionen, die von Klezmer und Balkanmusik geprägt sind. Der Zusatz „plus“ bezieht sich auf Gastrümmer, die nicht vorab verraten werden. Das Konzert beginnt um 20 Uhr. Tickets kosten im Vorverkauf 14 Euro, an der Abendkasse 16 Euro. FOTO: NELS THOMA

## Electro-Pop auf mobiler Bühne



## Wanertipps von Manuel Andrack

**TRIER** (red) „Wanderpapst“ Manuel Andrack hat für den Verkehrsverbund Region Trier eine zweite humorvolle Wanderbrochüre geschrieben. Darin enthalten sind sechs Wandertouren, die auch für Wenig-Wanderer in den Sommerferien gut machbar sind. Alle Start- und Zielorte sind auch am Wochenende gut erreichbar mit öffentlichen Verkehrsmitteln. Nur Wege mit einer oder mehreren Einkehrmöglichkeiten haben es in diese Brochüre geschafft. Außerdem entführt Andrack mit der Rubrik „Geschichte(n) am Wegrand“ die Leser in das Reich der Legenden, Sagen und historischen Kuriositäten. Zu jeder Tour gibt es eine GPX-Datei, die mit gängigen Outdoor-Apps auf dem Handy abrufbar ist und den Streckenverlauf genau wiedergibt. Erhältlich ist die Brochüre in der VRT-Geschäftsstelle, bei allen lokalen Tourist-Informationen oder online zum Herunterladen unter [www.vrt-info.de/andracks\\_wanderbroechuere](http://www.vrt-info.de/andracks_wanderbroechuere)

**WINTRICH/TAWERN** (red) Im August heißt es „Leinen los!“ auf geht's zur musikalischen Road-Show in der Moselregion mit leichtem Gepäck, dem Pop-up-Kulturmobil „Klein Anders“. Die Regionalinitiative Faszination Mosel und die Kulturkarawane Trier laden zu einem Wochenende ganz im Zeichen der Moselkultur ein. Die mobile Kulturbühne geht mit der Musikerin LIN, Liegestühlen und Strandegge auf Moseltour. Die Electro-Pop-Artistin LIN bringt tanzbare Beats und sphärische Sounds auf die Bühne. Mit einer Kombination der Klänge von Synthesizer, Drumpad, akustischen Drums und Perkussion sowie den organischen Klängen der Gitarre und ihrer Stimme erschafft die Solokünstlerin einen ganz besonderen Sound.

### Die Tourdaten

Freitag, 26. August: Stattstrand in Koblenz  
Samstag, 27. August: Altes Kelterhaus in Wintrich  
Sonntag, 28. August: Weingut Peter Greif in Tawern  
Konzertbeginn ist jeweils um 20.30 Uhr, Einlass ab 19 Uhr. Der Eintritt ist überall kostenlos.

FOTO: ERNA PORTEN

## Rotkäppchen auf der Puppenbühne

**IRREL/HERMESKEIL** (red) Der Puppenpalast bringt an zwei Tagen das Märchen „Rotkäppchen“ auf die Bühne. Eine Vorstellung gibt es am Mittwoch, 24. August, im Katholischen Pfarrheim in der Hauptstraße in Irrel, eine weitere am Donnerstag, 25. August, im Johanneis in der Martinusstraße in Hermeskeil. Die Aufführungen beginnen jeweils um 16 Uhr. Rotkäppchen und der Wolf treffen in einer neuen Inszenierung im Märchenwald auf die Großmutter und den Jäger. Der Kasper und das Krokodil sowie Carlos der Rabe sind ebenfalls mit dabei. Das Märchen wird in vier Akten mit von Hand gefertigten Holzhandpuppen aufgeführt und ist geeignet für Kinder



Bühne frei für die Puppen!

FOTO: NORBERT HENNE

ab zwei Jahren. Dauer: 60 Minuten. Bei der Bühne von zwölf Metern Länge mit vielen technischen Effekten und moderner Ton- und Lichttechnik handelt es sich nach Angaben des Veranstalters um die größte Puppenbühne in Deutschland. Nach der Show dürfen sich die Kinder mit den Puppen fotografieren lassen. Puppenspieler Michael Henne ist bereits seit 18 Jahren mit seinem Theater unterwegs und gab über 4000 Vorstellungen in ganz Deutschland sowie in Luxemburg, Österreich und der Schweiz. Der Eintritt kostet 10,50 Euro, ermäßigt 9,50 Euro. Tickets gibt es an der Tageskasse oder im Vorverkauf. Reservierung per E-Mail an [henneshow@gmx.de](mailto:henneshow@gmx.de)

## „Jazz im Brunnenhof“ endet mit Regionalabend



**TRIER** (red) Der Regionalabend zum Abschluss der Reihe „Jazz im Brunnenhof“ bringt am Donnerstag, 25. August, alte Bekannte und neue Formationen auf die Bühne. Die Besetzung auf legendäre Altmaster des Jazz und die Authentizität der unverhüllten, direkten Ansprache des Publikums tragen T. Patina und die Funk Heritage (Foto) auf der einen, Tacheles plus auf der anderen Seite bereits im Namen. „T. Patina“ verweist auf das Stück „Tipatina“ des amerikanischen Jazzgitarristen Mike Stern, ei-

ner der musikalischen Vorbilder der Band. Als Duo Tacheles präsentieren Benedikt Schweigstill, der als Jazzpianist schon oft im Brunnenhof zu Gast war und seit einiger Zeit auch als Akkordeonist zu hören ist, und Tanja Silcher am Kontrabass Kompositionen, die von Klezmer und Balkanmusik geprägt sind. Der Zusatz „plus“ bezieht sich auf Gastrümmer, die nicht vorab verraten werden. Das Konzert beginnt um 20 Uhr. Tickets kosten im Vorverkauf 14 Euro, an der Abendkasse 16 Euro. FOTO: NELS THOMA

## DIE • WOCH

Das Wochenblatt des  
Trierischen Volksfreunds  
Hanns-Martin Schleyer Straße 8  
54294 Trier

Internet: [www.die-woch.de](http://www.die-woch.de)  
E-Mail: [kontakt@die-woch.de](mailto:kontakt@die-woch.de)  
Telefon: 0651/7199-0  
Telefax: 0651/7199-590

Verlag:  
Trierischer Volksfreund  
Medienhaus GmbH

Geschäftsführung:  
Thomas Marx, Thomas Deicke  
Verlagsleiter: Rüdiger Kruppa  
Verantwortlich für Anzeigen:  
Chetredaktion (verantwortlich):  
Thomas Roth  
Projektleitung:  
Lars Oliver Ross

Anzeigenannahmeschluss:  
Jeweils montags, 12 Uhr  
Belegungsposition:  
Telefax: 0651/7199-590  
E-Mail: [belegen@die-woch.de](mailto:belegen@die-woch.de)

Verbreitungsgebiet:  
Trier, Mosel, Eifel, Hunsrück,  
Hochwald

Verteilte Auflage:  
229 100 Exemplare  
(Stand I. 1. 2022)

Druck:  
Saarbrücker Zeitung Medienhaus  
GmbH, Untertürkheimer Straße 15,  
66117 Saarbrücken

Gültig ist die Preisliste Nr. 66  
vom 1. 1. 2022.  
Kostenlose Verteilung.  
Für unverlangt eingesandene  
Manuskripte übernimmt der  
Verlag keine Gewähr.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr  
erhalten möchten, bitten wir Sie, ein  
Werberwerbotaufkleber mit dem  
Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen  
Zeitung“ an Ihrem Briefkasten  
anzubringen. Weitere Informationen  
finden Sie auf dem Verbraucherportal  
[www.bewerbung-im-briefkasten.de](http://www.bewerbung-im-briefkasten.de).

## KONTAKT

### Die Woch

Das Wochenblatt des  
Trierischen Volksfreunds

ANZEIGENANNAHME  
Telefon 0651/7199-545  
[anzeigen@die-woch.de](mailto:anzeigen@die-woch.de)

KLEINANZEIGEN  
06 51 / 7199-999

REDAKTION  
Telefon 0651/7199-380/381  
[redaktion@die-woch.de](mailto:redaktion@die-woch.de)

LESERSERVICE  
06 51 / 7199-0

TICKET-HOTLINE  
06 51 / 7199-996

ZUSTELLUNG  
Telefon 0651/7199-998

INTERNET  
[www.die-woch.de](http://www.die-woch.de)  
[www.facebook.com/DIE-WOCH-226089497737244](http://www.facebook.com/DIE-WOCH-226089497737244)

Produktion dieser Seite:  
Daniel John

## NOTDIENSTE

RETTUNGSDIENST: 112  
FEUERWEHR: 112  
POLIZEI: 110

APOTHEKEN-NOTDIENST  
Nächstliegende dienstbereite  
Apotheke: 01805/258825+PLZ.

KINDERARZTE  
Trier: Samstag/Sonntag: 9 bis 12  
Uhr und 15 bis 18 Uhr: 01805/767-  
5463.  
Notruf: Mittwoch 15 bis 18 Uhr:  
01805/767-5463.

AUGENÄRZTLICHER BEREIT-  
SCHAFTSDIENST  
Trier: Freitag 16 Uhr bis Montag,  
7 Uhr; Mo ab 19 Uhr; Di, Do bis 7  
und ab 19 Uhr; Mi bis 7 und ab 14  
Uhr; 0651/2082244, Brüder-  
krankenhaus. Um Voranmeldung  
wird gebeten.

ÄRZTLICHE BEREITSCHAFTS-  
DIENSTZENTRALEN (BDZ)  
BDZ Birkenfeld: Freitag bis 7 und  
ab 16 Uhr bis Montag, 7 Uhr; Mo  
ab 19 Uhr; Di, Do bis 7 und ab 14  
Uhr; Mi bis 7 und ab 14 Uhr:  
116117.  
BDZ Birburg: Freitag bis 7 und  
ab 16 Uhr bis Montag, 7 Uhr; Mo  
ab 19 Uhr; Di, Do bis 7 und ab 14  
Uhr; Mi bis 7 und ab 14 Uhr:  
116117.

19 Uhr; Mi bis 7 und ab 14 Uhr:  
116117, Marienhaus Klinikum.  
BDZ Daun: Freitag bis 7 und ab 16  
Uhr bis Montag, 7 Uhr; Mo ab 19  
Uhr; Di, Do bis 7 und ab 19 Uhr; Mi  
bis 7 und ab 14 Uhr: 116117, Kran-  
kenhaus Maria Hilf.

BDZ Gerolstein: Freitag bis 7 und  
ab 16 Uhr bis Montag, 7 Uhr; Mo  
ab 19 Uhr; Di, Do bis 7 und ab 19  
Uhr; Mi bis 7 und ab 14 Uhr: 116117,  
Marienhaus Klinikum.  
VG Hermeskeil: Sa und So, 10 - 16  
Uhr, St. Josef-Krankenhaus Her-  
meskeil, 06503/810.

BDZ Prüm: Freitag bis 7 und ab 16  
Uhr bis Montag, 7 Uhr; Mo ab 19  
Uhr; Di, Do bis 7 und ab 19 Uhr; Mi  
bis 7 und ab 14 Uhr: 116117, St.  
Joseph Krankenhaus.

BDZ Simmern: Fr bis 7 und ab 16  
Uhr bis Mo, 7 Uhr; Mo ab 19 Uhr;  
Di, Do bis 7 und ab 19 Uhr; Mi bis  
7 und ab 14 Uhr: 116117.  
BDZ Trier: Freitag bis 7 und ab 16  
Uhr bis Montag, 7 Uhr; Mo ab 19  
Uhr; Di, Do bis 7 und ab 19 Uhr;  
Mi bis 7 und ab 14 Uhr: 116117,  
Mutterhaus Mitte, Feldstraße 16.  
BDZ Wittlich: Freitag bis 7 und ab  
16 Uhr bis Montag, 7 Uhr; Mo ab  
19 Uhr; Di, Do bis 7 und ab 19 Uhr;  
Mi bis 7 und ab 14 Uhr: 116117, St.  
Elisabeth Krankenhaus.

ZAHNÄRZTE  
Zahnärztl. Notrufnummer:  
01805/065100 oder [www.bzk-trier.de](http://www.bzk-trier.de)

TIERÄRZTE  
Trier: AniCura Trierklinik Trier  
Gbr, 0651/938660.  
Bibburg: Tierärztlicher Notdienst  
für Kleintiere am Wochenende  
(freitags ab 19 Uhr) und Feiertagen  
(0171/8334512, online unter  
[www.tierarzt-notdienst-kreis-bibburg.de](http://www.tierarzt-notdienst-kreis-bibburg.de))  
Hermeskeil: Stanislav Stoyanov,  
06503/9228886.  
Pronsfeld: Tierarztpraxis Marian  
May, 06556/245.

KRANKENHÄUSER  
Bernkastel-Kues: Cusanus Kran-  
kenhaus, 06531/580.  
Bibburg: Marienhaus Klinikum,  
06561/64-0.  
Daun: Maria Hilf, 06592/7150.  
Gerolstein: St. Elisabeth,  
06591/170.  
Prüm: St. Joseph, 06551/150.  
Hermeskeil: St. Josef-Kranken-  
haus, 06503/810.  
Saarburg: Kreiskrankenhaus St.  
Franziskus, 06581/820.  
Traben-Trarbach: Anna-Henriet-  
ten-Stift, 06541/7070.

Trier: Brüderkrankenhaus,  
0651/2080, Schlaganfall-Tele-  
fon, 0651/208-2527.  
Klinikum Mutterhaus Mitte, Feld-  
straße 16, 0651/9470.  
Klinikum Mutterhaus Nord,  
0651/6830.  
Wittlich: St. Elisabeth Kranken-  
haus, 06571/150.  
Zell: Klinikum Mittelmosel, Zell,  
06542/970, Herzinfarkt-Telefon  
06542/97-1212, Schlaganfall:  
06542/97-1111; Notfall-  
zentrum: 06542/97-1555.

SONSTIGE NOTDIENSTE  
Babyfester Trier: 0651/9496-  
222, Ruländer Hof, Eingang Böh-  
merstraße.  
Bundesweites Hilfefele-  
fon bei Gewalt gegen Frauen:  
0800/0116016.  
Frauenhaus Trier: 0651/74444.  
FrauennotrufSKF: 0651/9496100.  
Hebammennotdienst:  
0651/9496-555.  
SWT-NotfallGas: 0800/7172599.  
Telefonseelsorge: 0800/1101111.  
Vergiftungen: 06131/19240.  
Westnetz (Strom): 0800/4112244.  
Sanitätsdienstlicher Bereit-  
schaftsdienst der Bundeswehr:  
02671/918624305.

Autofahrer aufgepasst! Auch in  
den kommenden Tagen kont-  
rollieren die Polizeiinspektio-  
nen und die Stadt Trier die Ge-  
schwindigkeit der Autofahrer in  
der Region und im Gebiet der  
Stadt Trier.

An folgenden Standorten wird ge-  
blitzt:  
FREITAG, 19. AUGUST  
Trier-Mitte/Gartenfeld, Kathari-  
nenufer  
Langkamp, B 50  
Nattenheim, L 32  
Wellen, B 419

SAMSTAG, 20. AUGUST  
Trier-Mitte/Gartenfeld, Krähnen-  
ufer

MONTAG, 22. AUGUST  
Trier-Kürenz, Im Avelertal  
Ayl, B 51  
Nattenheim, L 32  
St. Aldegund, B 49  
Fließem, B 51

DIENSTAG, 23. AUGUST  
Trier-Tarforst, Gustav-Heime-  
mann-Straße  
Bernkastel-Kues, B 53  
Morbach, B 327

MITTWOCH, 24. AUGUST  
Trier-West/Pallien, Bonner Stra-  
ße  
Hermeskeil, B 327  
Metendorf, L 4  
Trier, B 53

DONNERSTAG, 25. AUGUST  
Trier-Euren, Euren Straße  
Dreis-Brück, B 421  
Balesfeld, L 32

FREITAG, 26. AUGUST  
Trier-Mitte/Gartenfeld, Christo-  
phstraße  
Ail, B 49  
Trier, L 46  
Salmrog, L 50

SAMSTAG, 27. AUGUST  
Trier-Süd, Paellifluer

MONTAG, 29. AUGUST  
Trier-Nord, Zurmaier Straße

DIENSTAG, 30. AUGUST  
Trier-Mitte/Gartenfeld, Zucker-  
bergstraße

Die Polizei weist darauf hin, dass es  
außer den angekündigten Kon-  
trollen weitere mobile und stati-  
onäre Geschwindigkeitsmessun-  
gen geben wird.

## HIER WIRD GEBLITZT!